



Amtsblatt

der Stadt Hohenmölsen

und den Ortschaften Webau, Werschen, Zemschen,
Granschütz und Taucha



Nr.: 10

Jahrgang 19

30. September 2010

Stadt
HOHENMÖLSEN
mit den Ortsteilen

AUPITZ
GRANSCHÜTZ
KEUTSCHEN
OBERWERSCHEN
RÖSSULN
TAUCHA
WÄHLITZ
WEBAU
WERSCHEN
ZEMBSCHEN

Amtliche
Bekanntmachungen

Ratsbeschlüsse

Informationen

Kirchliche Nachrichten

Kulturveranstaltungen

Sportveranstaltungen

Vereinsnachrichten

Programme

Angebote



**20 Jahre Städtepartnerschaft
mit Bad Friedrichshall
17. Kinder-, Stadt- und Vereinsfest**

01.10.2010	19:30 Uhr Fackelumzug
02.10.2010	20:00 Uhr Disco Festzelt Platz des Bergmanns 21:00 Uhr Disco mit „Orion“ Volkshaus Hohenmölsen
03.10.2010	10:00 Uhr Tag der Vereine und Hohenmölsener Unternehmen

- | | |
|-------------------|---|
| 02.10.2010 | 08:00 Uhr
Abangeln/Hegeangeln
Angelverein Granschütz e.V.
Feuerlöschteich Werk Gerstewitz |
| 03.10.2010 | 10:00 Uhr
Skatturnier um den Einheitspokal
SKZ „Lindenhof“ |
| 03.10.2010 | Maibaum einholen
Turnergarten Granschütz |
| 03.10.2010 | Kreismeisterschaften Kinder und
Jugendliche im Tischtennis
Sportlerheim Taucha |

- | | |
|----------------------|---|
| 03.10.2010 | 15:00 Uhr
Pflasterfest
Volkshaus Taucha |
| 09.10.2010 | 10:00 Uhr
Abzeichenprüfung für „Kleines
Hufeisen, Steckenpferd und
Großes Hufeisen“
Reit- und Fahrverein Granschütz e.V. |
| 16.10.2010 | 16:00 Uhr
Gemeinsames Konzert Stadtchor
„Lyra“ Hohenmölsen e.V. und Man-
dolinenorchester Hohenmölsen e.V.
in der ev. Kirche St. Peter |
| 16.10.2010 | 19:30 Uhr
Tanz mit DJ Udo
Lindenhof Hohenmölsen |
| 22.10.2010 | 14:00 Uhr
Führungen für Schulklassen
Rassekaninchenausstellung |
| 23. u. 24.10. | 09:00 Uhr
Rassekaninchenausstellung
Rassekaninchenverein „Gut Zucht“
Wahlitz e.V.
Volkshaus Hohenmölsen |
| 23.10.2010 | Prüfung
Hundesportverein Granschütz e.V.
Trainingsgelände an der Räzie |

Änderung vorbehalten!

gez. Ungewiß



HERBSTMARKT 2010





HOHENMÖLSEN

Sozialamt

3. Änderung der Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen

– Beschluss-Nr. V./37/2010 –

Auf der Grundlage des § 4 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA) vom 05. Oktober 1993 (GVBl. LSA S. 568) in der zurzeit gültigen Fassung hat der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen in seiner Sitzung am 16. September 2010 die 3. Änderung der Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen beschlossen:

Artikel 1

Die Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen vom 14. Mai 2009 (Beschluss-Nr. IV./19/2009, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen Nr. 10/2006 vom 30. September 2009), geändert durch Beschluss zur 1. Änderung vom 17. Dezember 2009 (Beschluss-Nr. V./41/2009, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen Nr. 1/2010 vom 31. Dezember 2009) sowie durch Beschluss zur 2. Änderung vom 18. Februar 2010 (Beschluss-Nr. V./1/2010, veröffentlicht im Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen vom 28. Februar 2010) wird wie folgt geändert:

1. Punkt 3 – Verfahren zur Aufnahme in die Vereinsförderrichtlinie – Satz 2, 2. Anstrich - neu
 - Mitgliederstatistik (Name; Wohnort; Geburtsdatum der Vereinsmitglieder, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben)
2. Punkt 7 – Verfahren –, 7.1 – Termin der Antragstellung – a) – neu:
 - a) jährliche mitgliederbezogene bzw. pauschale Förderung gemäß Punkt 5.1.
 - jeweils 31.07. des Vorjahres unter Beifügung der Mitgliederstatistik (Name, Wohnort, Geburtsdatum nur derjenigen Vereinsmitglieder, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben)

Artikel 2

Die 3. Änderung der Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen tritt mit dem Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hohenmölsen, 17.09.2010

von Fintel
Bürgermeister



Stadt Hohenmölsen

Bekanntmachung

der zur Sitzung des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen am 16. September 2010 gefassten Beschlüsse

Beschluss-Nr. V./35/2010

Beschluss des Besetzungsvorschlages zum Vorsitzenden der Schiedsstelle Hohenmölsen

Beschluss-Nr. V./36/2010

Beschluss über das Integrierte Stadtentwicklungskonzept (ISEK 2020) der Stadt Hohenmölsen in der Fassung der vorliegenden Fortschreibung

Bauamt

Bekanntmachung

der gefassten Beschlüsse des Bauausschusses des Stadtrates der Stadt Hohenmölsen in seiner Sitzung am 31. August 2010

Beschluss BA Nr. V./03/2010

Beschluss zur Förderung von Einzelmaßnahmen im Rahmen der Sanierung „Innenstadt“ Hohenmölsen – Bad Friedrichshaller Straße 7 – Erneuerung Fassade, Abbruch Nebengebäude

Beschluss BA Nr. V./04/2010

Beschluss zur Förderung von Einzelmaßnahmen im Rahmen der Sanierung „Innenstadt“ Hohenmölsen – Zeitzer Straße 20 – Erneuerung Außentreppe

gez. Karger
Amtsleiter Stadtbauamt

BEKANNTMACHUNG

Der Stadtrat der Stadt Hohenmölsen hat in seiner Sitzung am 16. September 2010 das Integrierte Stadtentwicklungskonzept 2020 (ISEK 2020) für die Stadt Hohenmölsen gemäß § 171b Abs. 2 Satz 1 BauGB beschlossen.

Der Beschluss wird hiermit bekannt gemacht.

Jedermann kann das Integrierte Stadtentwicklungskonzept 2020 (ISEK 2020) ab sofort in der Stadtverwaltung der Stadt Hohenmölsen, Stadtbauamt, Platz des Bergmanns 2 in 06679 Hohenmölsen während der ortsüblichen Sprechzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1. Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften ist unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden ist.

Mängel der Abwägung sind unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von sieben Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt geltend gemacht worden sind.

Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§215 Abs. 1 BauGB).

Hohenmölsen, 17. September 2010

Stadt Hohenmölsen
Der Bürgermeister

von Fintel





Beschluss-Nr. V./37/2010

Beschluss der 3. Änderung der Richtlinie zur Förderung der Vereine der Stadt Hohenmölsen

Beschluss-Nr. V./38/2010

Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen im Rahmen des Programms zur Innenstadtsanierung sowie gemäß Runderlass des Ministeriums für Wirtschaft des Landes Sachsen-Anhalt (RdErl. des MW LSA) vom 20.01.2009 – 41-32570-20 für das Bauvorhaben: 2. BA, 2. Teilabschnitt Trockenlegung Rathaus

gez. von Fintel
Bürgermeister

Gleichstellungsbeauftragte

Hilfsangebote

Hilfe in Not – Häusliche sowie sexuelle Gewalt und Stalking, für Kinder und Jugendliche, Opferhilfe, Beratung und Betreuung

Rettungsstelle 112
Polizei 110
Polizeirevier Burgenlandkreis 034443/ 28 20

Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder

Frauenhausverein e.V. Weißenfels Handy: 0171 / 5 40 48 44
(24 h) 03443 / 80 26 47
Beratungsstelle Frauenhaus Weißenfels Fr. Peterz 03443 / 80 26 47
Saalstraße 5, Zimmer 107, 1. OG, jeden 1. und 3. Dienstag
10:00-12:00 Uhr,
sowie nach Vereinbarung

Diakonie - Frauen- und Kinderschutzwohnung Zeitz 03441 / 21 27 68
Notruf der Frauenschutzwohnung: (24 h) 0175 / 8 35 67 00
Beratungsstelle häusliche Gewalt: 03441 / 61 91 78

Arbeiterwohlfahrt KV Halle e.V.
Interventionsstelle Häusliche Gewalt und Stalking 0345 / 6 86 79 07
Beratungsstelle für Opfer sexualisierter Gewalt
Wildwasser Halle e.V. 0345 / 5 23 00 28

Für Kinder und Jugendliche
Die Nummer gegen Kummer
Beratung bei Sorgen 0800 / 111 0 333
montags bis samstags 14:00-20:00 Uhr
Internet: www.nummergegenkummer.de Online-Beratung

Deutscher Kinderschutzbund Burgenlandkreis 03445 / 28 21 13
Weisser Ring e.V. – Opfernotruf 0800 / 0800 / 343
kostenfrei von 07:00-22:00 Uhr

Weisser Ring Burgenlandkreis
Herr Tenner 034444 / 9 06 81

Schwangeren- und Schwangerschaftskonfliktberatung 034441 / 4 45 35
des AWO KV Burgenlandkreis e.V. in Hohenmölsen,
Clara-Zetkin-Straße 20

Deutscher Familienverband Sachsen-Anhalt 0177 / 5 64 44 74
ProMann-Beratungsstelle

in Halle, Geiststraße 29, 06108 Halle
Beratung von gewalttätigen Männern und Jungen mit dem Ziel,
Ursachen der Gewalt aufzudecken und Strategien gewaltfreier
Konfliktlösungen zu erarbeiten

Haus der sozialen Dienste Hohenmölsen 034441 / 48920
eine Einrichtung des DRK-KV Weißenfels e.V., Werkstraße 17

Tagesstätte für Menschen mit psychischer Erkrankung 034441 / 48920
oder 48924

Tagespflege für pflegebedürftige Senioren 034441 / 48922

Beratungsstellen:

Sucht- und Drogenberatung

Montag 09:00-15:00 Uhr,
14-tägig in geraden Wochen
Terminabsprache 03443 / 393740

Schuldnerberatung

Dienstag 09:00-14:30 Uhr,
14-tägig in ungeraden Wochen
Terminabsprache 03443 / 393719/28

Sozialstation – ambulanter Pflegedienst

0173 / 3680248

Seniorentreff

Dienstag 14:30 Uhr **offen für alle**

Kleiderkammer

Montag-Freitag 09:00-12:00 Uhr
Montag-Donnerstag 12:30-14:00 Uhr

Information

Die passende Betreuung finden.

Verzeichnis für Familien www.betreut.de ist eine umfangreiche Datenbank, in der kostenlos durch Eingabe der Postleitzahl gesucht werden kann. Sei es eine Kinderbetreuung, Nachhilfe, Seniorenbetreuung, Tierbetreuung oder Hilfe im Haushalt/Garten.

gez. Busch

WEBAU



MIBRAG

Bekanntmachung

zur Einsichtnahme in Unterlagen des Jahres 2009 bezüglich der Mitverbrennung im Industriekraftwerk Wähligt

Sehr geehrte Einwohner der Ortschaft Webau,

die Mitteldeutsche Braunkohlengesellschaft mbH mit Sitz in Zeitz, Glück-Auf-Straße 1 stellt Ihnen für das Industriekraftwerk Wähligt im Zeitraum vom 08. November bis 19. November 2010, jeweils Montag bis Freitag, in der Zeit von 09:00 bis 15:00 Uhr, im Verwaltungsgebäude der MIBRAG mbH in Profen, Platz der Freiheit 8 (ehemals Klubhaus) Unterlagen über die Ergebnisse des Jahres 2009 bezüglich der Mitverbrennung von Tiermehl zur Einsichtnahme bereit.

Grundlage für den Einsatz von Tiermehl im Kraftwerk bildet der immissionsschutzrechtliche Genehmigungsbescheid vom 04.12.2006, erteilt durch das Landesamt für Geologie und Bergwesen Sachsen-Anhalt mit Sitz in Halle.

Gemäß dieser Genehmigung sind Funktionsprüfungen der kontinuierlich betriebenen Emissionsmessanlage sowie der Temperaturmessanlagen nach § 10 der 17. Bundes-Immissionsschutzverordnung sowie Emissionsmessungen nach § 13 dieser Verordnung durchgeführt worden.

Als Ansprechpartnerin steht Ihnen in dem genannten Zeitraum die Immissionsschutzbeauftragte und Leiterin der Abteilung Umweltschutz, Frau Dr. Krüger, zur Verfügung. Falls Sie einen Termin nach 15:00 Uhr wünschen, wenden Sie sich bitte zwecks Terminabsprache an das Sekretariat unter der Telefon-Nummer: 034424 - 8 22 10.



Nichtamtlicher Teil

Die in diesem Teil geäußerten Meinungen und Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Die Kirchengemeinden Hohenmölsen geben bekannt

Evangelische Kirchengemeinde

Veranstaltungen des Evangelischen Kirchspiels Hohenmölsen-Land

Gottesdienste in den verschiedenen Kirchen

Freitag	01.10.	ab 20:00 Uhr	Einsegnung und Hochziehen der neuen Glocke auf St. Peter Hohenmölsen
Erntedankfest	03.10.	10:15 Uhr	Hohenmölsen
		14:30 Uhr	Muschwitz
Wir wollen auch in diesem Jahr wieder gemeinsam mit der „Interessengemeinschaft Muschwitzer Kirche“ das Erntedankfest feiern. Anschließend gibt es Kaffee und Kuchen.			
<i>Erntedankgaben können im Pfarrhaus bis Samstag abgegeben werden.</i>			
		15.00 Uhr	Einläuten der neuen Glocke von St. Peter und Reisesegen für die Gäste aus Bad Friedrichshall
19 So. n. Trinitatis	10.10.	10:15 Uhr	Keutschen
20. So. n. Trinitatis	17.10.	10:15 Uhr	Hohenmölsen
			Gottesdienst mit Taufen
21. So. n. Trinitatis	24.10.	10:15 Uhr	Jaucha
Reformationstag	31.10.	15:00 Uhr	Teuchern Gospel-Chor-konzert mit Andacht zum Reformationstag
Drittl. So.	07.11.	10:15 Uhr	Hohenmölsen
		14:00 Uhr	Muschwitz

Treffpunkte im Gemeindehaus

Der **Mütterkreis** trifft sich am 12.10., um 19:00 Uhr.
Frauenhilfe-Treff (SeniorInnenkreis) am 13.10., um 14:30 Uhr
 Der **Frauenklönkreis** trifft sich am 14.10., um 19:30 Uhr.
 Die **Konfirmanden** fahren vom 7.-10. Oktober zur Konfirmandenfreizeit nach Berlin.
Kindertreff ist jeden Freitag ab 15:30 Uhr.
 Da können alle (!) Kinder kommen!
Flötenkreis, donnerstags ab 16:00 Uhr
Gitarrengruppen, mittwochs ab 14:30 Uhr
Krabbelgruppe, 15.10. ab 16:00 Uhr
 (Ein Angebot für junge Eltern und deren Kinder.)
Gesprächskreis: „Glaube, Kirche und Religion“, am 26.10., 19:30 Uhr im Gemeindehaus. (Hier treffen sich u.a. Menschen, die nicht in der Kirche sind, aber sich über Glaube, Kirche und Religion informieren wollen.)
Junge Gemeinde 8. und 29.10., jeweils 18:00 Uhr.
Gospelchor Celebrate probt montags ab 19:00 Uhr im Theißener evangelischen Pfarrhaus.
 Der **Muschwitzer Chor** übt freitags 19:00 Uhr in der ehemaligen Gaststätte zur Kurve.

Möchten Sie sich oder Ihr Kind taufen lassen, wissen aber nicht wie?
 Dann informieren Sie sich doch einmal!
 Antworten können gefunden werden!
 Anmeldungen werden im Pfarrhaus entgegengenommen.

**Haben Sie dieses Jahr schon Ihren Gemeindebeitrag bezahlt?
 Wenn nicht, lassen Sie sich bitte freundlich dann erinnern!
 Der Gemeindebeitrag ist zu 100% für unsere Gemeindeförderung vorgesehen. Danke.**

Katholische Kirchengemeinde

Die Katholische Mariengemeinde Hohenmölsen/Teuchern lädt sehr herzlich ein!

27. Sonntag im Jahreskreis: 03.10.2010:
 08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
 10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

Mittwoch, 06.10.2010:
Senioren-Rosenkranzwallfahrt nach Roßbach
 Abfahrt von Hohenmölsen um 13:00 Uhr und von Teuchern: 13:15 Uhr

Donnerstag, 07.10.2010:
 13:30 Uhr Senioren-Nachmittag in Hohenmölsen
 Thema: „Der Rosenkranz – der Heilsplan Gottes“
 Abfahrt des Kirchenbullis in Teuchern 13:00 Uhr

28. Sonntag im Jahreskreis: 10.10.2010:
 08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
 10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

29. Sonntag im Jahreskreis: 17.10.2010:
 08:00 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern
 10:00 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen

30. Sonntag im Jahreskreis: 24.10.2010:
Sonntag der Weltmission
 Thema: „Geh und handle“
 09:30 Uhr Eucharistiefeier in Hohenmölsen mit anschließendem Kirchengcocktail
 15:30 Uhr Eucharistiefeier in Teuchern



**Evangelisches Kirchenspiel Zorbau**

Wir laden sehr herzlich ein zu den folgenden Gottesdiensten und sonstigen gemeindlichen Veranstaltungen im Ev. Kirchspiel Zorbau:

Gottesdienste:

03.10.2010	10:30 Uhr	Zorbau	Pfr. F. Wisch
		Erntedank	
09.10.2010	17:00 Uhr	Taucha	Pfr. F. Wisch
		Orgelweihe	
16.10.2010	17:00 Uhr	Borau	Pfr. F. Wisch
17.10.2010	09:00 Uhr	Nellschütz	Pfr. F. Wisch
31.10.2010	14:00 Uhr	Granschütz	Pfr. F. Wisch

Veranstaltungen für Kinder:

Bitte die örtlichen Aushänge beachten !

Veranstaltungen für Erwachsene:

19. 10. 2010 14:30 Uhr **Frauenkreis** Im Pfarrhaus Granschütz

Weitere Informationen und Termine aus dem Ev. Kirchspiel Zorbau finden Sie auch im Internet unter www.kirche-bei-uns.de.

– Änderungen vorbehalten –

Konzerte**in der Stadtkirche St. Peter Hohenmölsen**

Am 16. Oktober, um 16:00 Uhr

in der evangelischen Stadtkirche St. Peter Hohenmölsen
Herbstkonzert mit dem Stadtchor „Lyra“ e.V. Hohenmölsen
und dem Mandolinenorchester Hohenmölsen

Konzert Orgel und Saxophon

am 7. November, 17:00 Uhr
St. Peter, Hohenmölsen

Fleischerei am Markt

Schnaudertaler Gutsfleischerei Dragsdorf - 034441/22675

Angebot des Monats (ab 04.10.10)

Schweinekotelett mit Knochen	kg	3,90 EUR
Rindergulasch	kg	5,40 EUR

Saisonbeginn

Jeden Donnerstag - Frische Blut- und Leberwurst,
Rauchfrische Knackwurst mit Kümmel, Well-
fleisch und Wurstsuppe lose (ab 07.10.10)

Kalorienbewusst Essen:

Verschiedenes Putenaufschnittsortiment / Puten-
sülze / Putensahneleberwurst / Putenschinken /
Putensalami / frisches Putenfleisch / Kaninchen ,
ganz / Kaninchenteile

Änderungen vorbehalten

Party- und Plattenservice

Anregungen finden Sie jetzt in unserem neuen Informationsmaterial!

... denn Tradition verpflichtet

Handwerkskammer Halle / Saale**Mit Pfiff durch den Burgenlandkreis!****Einladung zum Seifenkistenrennen am 3. Oktober**

Am 3. Oktober, dem Tag der deutschen Einheit, präsentiert sich das Handwerk in seiner ganzen Größe im Burgenlandkreis, in der Stadt Hohenmölsen.

Hier veranstaltet es gemeinsam mit der Stadt unter anderem auch ein Seifenkistenrennen. Damit soll das Interesse für das Handwerk vor allem bei Jugendlichen der Region geweckt werden.

Teams aus dem Handwerk, aus dem BTZ Bildungs- und Technologiezentrum der Handwerkskammer Halle und dem Agricola Gymnasium aus Hohenmölsen beteiligen sich.

Mit tollen Ideen und Kreativität entstanden in den letzten Wochen interessante „Fahrzeuge“.

Langsam steigt die Aufregung vor dem großen Start. 16 Seifenkisten haben sich angemeldet, die Teams ermitteln die Sieger in unterschiedlichen Kategorien.

Start für das Seifenkistenrennen ist am 3. Oktober 2010, 13.30 Uhr am Busbahnhof in Hohenmölsen.

Die Hohenmölsener und ihre Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Spaß ist vorprogrammiert. Wir freuen uns auf Sie.

Ein Hinweis der Veranstalter: Wir bitten die Anwohner des Bereiches Wolf-Georg-von-Zscheplitz-Straße um Verständnis dafür, dass noch am selben Abend die „Rennstrecke“ und der Zieleinlauf durch die Stadtwirtschaft gereinigt werden; denn wir möchten, dass Sie am nächsten Tag wieder ein ordentliches Wohnumfeld und die Stadt ein sauberes Gesicht haben.

gez. J. Gerhardt, Handwerkskammer Halle/Saale

Ob mit
Pinselfarbe
oder Tönungsmasse, was
wir machen ist
einfach Klasse!

SCHÄFER
MALER+BODENLEGER

- Fassaden- und Raumgestaltung
- Holzschutz
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Wärmedämmung
- Dekorative Wände
- Spanplatten
- Teppichboden
- PVC
- Linoleum, Laminat
- Fertigparkett
- Rollos
- Vertikaljalousien

HOHENMÖLSEN
22 553

Goethestraße 41a • Hohenmölsen

Kosmetik
Studio für SIE
und IHN

03 44 41-39 414

Meine Kosmetikerin bietet Ihnen folgende Leistungen an:

- Kosmetikbehandlung
- Wimpernlängerung
- Wimpernwelle

NEU

Goethestraße 41a • Hohenmölsen



Impressionen vom Hohenmölsler Herbstmarkt 2010



Ein riesengroßes und herzliches Dankeschön all denen, die vor, auf und hinter den Bühnen bzw. bei der Vorbereitung und Organisation dazu beigetragen haben, dass der diesjährige Hohenmölsler Herbstmarkt wieder ein ganz besonderes kulturelles Highlight für die Einwohner unserer Stadt und deren Gäste war.

Hans Dieter von Fintel
Bürgermeister



Flusskreuzfahrten 2011

... ab Ihrer Haustür!

Erleben Sie die bequemste Art des Reisens auf den beliebtesten Flüssen Europas!

Viele weitere Reiseziele und Termine bieten wir Ihnen bei uns im Reisebüro!



Donaukreuzfahrt zwischen Passau und Budapest

7 Tage Flusskreuzfahrt-Klassiker mit der MS „Rossini“

ab 888 € inklusive: Reise im 4-Sterne-Reisebus nach/von Passau, Vollpension an Bord, Stadtrundfahrten in Bratislava, Budapest und Wien, Ausflug am Donauknie ...

Reisetermine: 07.05. – 13.05.2011 • 05.07. – 11.07.2011
06.08. – 12.08.2011 • 05.09. – 11.09.2011



Wie Gott in Frankreich auf Rhône und Saône

10 Tage Flusskreuzfahrt in Frankreich mit „A-ROSA Luna“

ab 1.478 € inklusive: Reise im 5-Sterne-Reisebus nach/von Lyon, 2 Übernachtungen in Straßburg, Vollpension an Bord, Stadtbesichtigung in Avignon oder Lyon ...

Reisetermine: 27.05. – 05.06.2011 • 15.07. – 24.07.2011 • 23.09. – 02.10.2011



Rheinkreuzfahrt zwischen Amsterdam und Basel

9 Tage Niederlande, Deutschland und die Schweiz mit der MS „Rigoletto“

ab 1.098 € inklusive: Reise im 4-Sterne-Reisebus nach/von Amsterdam bzw. Basel, Vollpension an Bord, Stadtrundfahrt in Amsterdam ...

Reisetermine: 14.05. – 22.05.2011 • 22.05. – 29.05.2011



Kreuzfahrt-Zauber auf Rhein, Main und Donau

10 Tage Flusskreuzfahrt Nijmegen – Passau mit der MS „Rigoletto“

ab 1.358 € inklusive: Reise im 4-Sterne-Reisebus nach/von Nijmegen bzw. Passau, Vollpension an Bord, Stadtrundfahrt in Amsterdam ...

Reisetermine: 29.05. – 07.06.2011 • 05.07. – 14.07.2011



Auf Wolga und Newa von Moskau nach St. Petersburg

13 Tage Flusskreuzfahrt in Russland mit der MS „Tschitscherin“

ab 1.648 € inklusive: Flüge ab/an Berlin-Schönefeld, Transfers zum Flughafen, Vollpension an Bord, Ausflug zum Katharinenpalast in St. Petersburg ...

Reisetermine: 07.06. – 19.06.2011 • 30.08. – 11.09.2011



Rad-Kreuzfahrt im schönen Norden Hollands

8 Tage mit Fahrrad und Schiff unterwegs in Nordholland

ab 998 € inklusive: Reise im 4-Sterne-Reisebus mit Radanhänger nach/von Amsterdam, 6 geführte Radtouren, Besuch von Alkmaar, Enkhuizen, Amsterdam ...

Reisetermine: 23.04. – 30.04.2011 • 30.07. – 06.08.2011

Beratung und Buchung in Ihrem Reisebüro:

Borlach Reisen • im Kirschbergcenter
06679 Hohenmölsen • www.borlachreisen.de
Tel. (03 44 41) 2 00 92





20 Jahre Städtepartnerschaft Bad Friedrichshall und Hohenmölsen

17. Kinder-, Stadt- und Vereinsfest

Freitag, 1. Oktober 2010

- 19:30 Uhr **Fackelzug-Sternmarsch**
Stellplätze: Parkplatz Rewe, Parkplatz ehemaliges Landratsamt, Parkplatz Netto
Ende: Altmarkt
- 20:00 Uhr Segnung der neuen Glocke – Altmarkt

Samstag, 2. Oktober 2010

- 20:00 Uhr Disco für Jung und Alt – Festzelt Platz des Bergmanns
21:00 Uhr Disco mit „Orion“ im Volkshaus

Sonntag, 3. Oktober 2010

- 9:30 Uhr Weckruf durch die Bergmannskapelle aus Bad Friedrichshall
Route: Bürgerhaus/ Zum Südhang/ Durchgang Richtung Altmarkt/ Marktplatz/
Bad Friedrichshaller-Str./ Ernst-Thälmann-Str./ Dr.-Walter-Friedrich-Str.
- 10:00 Uhr Eucharistiefeier in der Marienkirche Hohenmölsen
10:15 Uhr Erntedankgottesdienst in der Evangelischen Kirche St. Peter
- ab 10:00 Uhr Tag der Vereine und Hohenmölsener Unternehmen **im und vor dem Bürgerhaus**
- Eröffnung durch den Bürgermeister, Fanfarenzug „Stadt Hohenmölsen“ e.V., Stadtchor „Lyra“, der Bergmannskapelle aus Bad Friedrichshall und den Besuchern mit gemeinsamen Singen des Liedes „Glück auf, der Steiger kommt“
 - Taubenauflass
 - Einblicke in das Vereinsleben: Info-, Verkaufs- und Bastelstände
 - Tanz-, Show- und Kampfsportvorführungen
 - Konzert der Musikschule Nowak aus Zeitz
 - Rundfahrten und Technikschaue der Feuerwehr
 - Hohenmölsener Unternehmen zeigen ihr Können
 - Tag der offenen Tür der Stadtbibliothek u.a. mit Bastelecke für Kinder, Buch- und Videoflohmarkt
 - Tag der offenen Tür der Antennengemeinschaft - Parkplatz am Sendemast
 - Durchführung von Bodenproben am Stand der Kleingartenanlage „Neues Leben“ in der Zeit von 10:00- 12:00 Uhr
- 10:00 Uhr Preisskat des 1. Skatvereins Hohenmölsen e.V. im SKZ „Lindenhof“
- 10:30 Uhr Übergabe eines Hutes durch die MIBRAG an die Stadt Hohenmölsen
- 11:00 Uhr Aufführung des Märchenspiels „Die heilige Barbara und die 7 Bergleute“ durch die Vorschulgruppe der Integrativen KiTa „Kinderland-Sonnenschein“ Hohenmölsen
- 13:30 Uhr Seifenkistenrennen am Busbahnhof Hohenmölsen
- 15:00 Uhr Verabschiedung der Gäste aus der Partnerstadt Bad Friedrichshall mit Reisesegen und Einläuten der neuen Glocke

Für das leibliche Wohl unserer Besucher wird an allen Tagen gesorgt!

Jugendfeuerwehr Hohenmölsen**Aktivitäten im September**

Am 11.09.2010 nahmen sechs Kinder und drei Kameraden am Kreisabschluss „Löschangriff nass“ in Naumburg teil.

Das wochenlange Training der Kinder und Jugendlichen für die Disziplinen Schläuche ausrollen, Wasser anschließen und mit dem Strahl auf eine Zieleinrichtung halten und diese füllen hat sich gelohnt.

Von 14 Jugendfeuerwehren belegten sie den 8. Platz, der Jugendfeuerwehr Granschütz gratulieren wir zum 4. Platz!



Während des Herbstmarktes in unserer Stadt nahm eine Mannschaft der Jugendfeuerwehr traditionell an den Mittelalterspielen teil. Gegen fünf Erwachsenenmannschaften spielten sie Knochenhockey, Zielwerfen, Geschicklichkeit und Tauziehen und erkämpften sich den 2. Platz!

Mitglieder der Frauenabteilung der Feuerwehr Hohenmölsen verkauften an drei Tagen auf dem Mittelaltermarkt Imkereiprodukte der Firma Köhler-Hütte aus Halle. Ein Teil der Einnahmen wird der Jugendfeuerwehr für ihre weitere Arbeit zur Verfügung gestellt.

An dieser Stelle möchten sich die Mitglieder der Jugendfeuerwehr bei allen für die Idee und die Einsatzfreude bedanken, sowie bei denen, die dies ermöglicht haben.

gez. Michael Geißler, Stadtwehrleiter

Unser Angebot im Monat Oktober:

Alle FOSSIL-Brillen inkl. Gläser zum Fassungspreis!*



AUGENOPTIK GRAUKE
Ernst-Thälmann-Str. 9 • 06679 Hohenmölsen • (03 44 41) 2 22 87

www.grauke-augenoptik.de

E-Mail: grauke-augenoptik@t-online.de

* Aktion gültig vom 01.10. bis 30.10.2010 auf alle Fossil-Fassungen inkl. Einsteckbrillen, Kontaktgläser mit Entspiegelung und Hartstoff bis Sp4. ** 4,9 € pro ml Dzn. 2,0 dpt

SKZ „Lindenhof“**Veranstaltungen im Monat Oktober 2010**

jeden Montag	18:45 Uhr	Probe Stadtchor „Lyra“ Hohenmölsene.V.
jeden Dienstag	ab 13:45 Uhr	Unterricht Musikschule Nowak
jeden Mittwoch	19:00 Uhr	Probe Mandolinenorchester Hohenmölsen e.V.
jeden Donnerstag	14:00 Uhr	Seniorenport STV 81 Hohenmölsen e.V.
jeden Freitag	09:15 Uhr	Tänzerische Musiktherapie – DRK
jeden letzten Freitag im Monat	19:00 Uhr	Mitgliederversammlung des Vereins der Ziergeflügel- und Exotenzüchter
03.10.2010	10:00 Uhr	Skatturnier
27.10.2010	18:00 Uhr	DIE LINKE Politischer Bildungsabend „Ein Demokratisches Manifest“

Änderungen vorbehalten

gez. Ungewiß

Weg mit deinen Schmerzen!

Erleben Sie die sensationelle Wirkung der REPULS-Tiefenstrahlung!

Die erste Anwendung ist kostenfrei!

Montag-Freitag von 09:00-17:00 Uhr, u. n. Vereinbarung

Kostenlose Informationsveranstaltung zum Thema:

„Unser Wasser – Das Lebensmittel Nr. 1“

am: 19.10.2010, 18:00 Uhr

(um vorherige Anmeldung wird gebeten)

Ainova® – Gesundheitszentrum

Markt 9, 06679 Hohenmölsen

Tel. 034441/449644

Steuern sparen!

Wir beraten Sie in Ihren steuerlichen Angelegenheiten und bearbeiten Ihre

Einkommensteuererklärung

Unsere Beratung findet im Rahmen einer Mitgliedschaft statt, ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Unterhaltsleistungen.

Lohnsteuerhilfe

für Arbeitnehmer e.V. • Lohnsteuerhilfeverein • Sitz Gladbeck

Beratungsstelle: 06679 Hohenmölsen, Goethestr. 39
Beratungsstellenleiter: Erich Harpke (Steuerfachg.)

Tel.: 03 44 41 / 2 29 63 Fax: 03 44 41 / 3 96 22

E-Mail: eharpke@lsthv.de

Öffnungszeiten: Di-Fr 16.00-19.00 Do 09.00-16.00
Sa 09.00-12.00

und nach telefonischer Vereinbarung

„Von Mensch zu Mensch“ www.lsthv.de



Schätze im Stadtarchiv... – ...in alten Akten geblättert.

Hohenmölsener Kinowelten (5) – Vom Tanzsaal zum Klubkino –



Ansicht um 1915

Im Mai 1912 erwirbt die Familie Eduard Schwarze den Gasthof „Zum Preußischen Hof“ in Hohenmölsen, heutige Ecke Friedens-/Goethestraße, nachdem sie ihren bisherigen Gasthof in Waldau bei Osterfeld verkauft hatten.

Im Juni gleichen Jahres wird Eduard Schwarze vom Kreisausschuss der „Erlaubnisschein zum Betriebe der Gastwirtschaft sowie Veranstaltung von Singspielen, Gesangs- und deklamatorischen Vorträgen, Schaustellungen von Personen und theatralischen Vorstellungen“ ausgehändigt.

Der eigentliche Gasthof stammt aus dem Jahre 1839, der Saal wurde 1900 und der Zwischenbau zwischen Saal und Altbau 1907 neu erbaut. Der Saal besaß eine Hufeisenempore, der Zwischenbau im Erdgeschoss einen kleinen Saal sowie alle Betriebsräume und im Obergeschoss sechs Fremdenzimmer. Im Altbau war von der Friedensstraße her das Gastzimmer und rechts vom Flur ein Gesellschaftszimmer. Der ehemalige Eingang ist heute die Ladentür des Geschenkartikelladens.

In der zweiten Hälfte der 1920er Jahre begann Eduard Schwarze ebenfalls mit Filmveranstaltungen im Wettbewerb mit dem Schützenplatzkino (Amtsblatt 9/10).

Zur Durchsetzung der „Polizeiverordnung über die Anlage und Einrichtung von Lichtspieltheatern sowie die Sicherheit bei Lichtspielvorführungen vom 2. Juli 1930“ machten sich zahlreiche Baumaßnahmen erforderlich, besonders die Einrichtung eines feuersicheren Filmvorführraumes auf Grund der extremen Feuergefährlichkeit der damaligen Filme.

Im Juni 1934 übergibt Eduard Schwarze den Preußischen Hof an seinen Sohn Werner. Da dieser jedoch kein Gastwirt, sondern Autoschlosser ist, erhält er auf die Dauer keine Schankerlaubnis zum Betrieb des Gasthofes. Die daraus erwachsenden Konzessionsstreitigkeiten führten schließlich im Februar 1935 zur Schließung der Gaststätte. Ob die Tatsache, dass der Preußische Hof bis 1933 das Stammlokal der KPD war, zur Schließung beitrug, sei dahingestellt. Begründet wurde sie auch mit angeblicher Nichtlebensfähigkeit des Betriebes. Hohenmölsen besaß 1935 bei 4600 Einwohnern 15 Schankwirtschaften, 9 Kleinhandlungen mit Branntwein und 6 Bierhandlungen (Flaschenbier).

Ein Teil der Räume, Fremden- und Vereinszimmer wurden vermietet, ebenso das Kino an den Kinobesitzer Helmut Schneider.

Die Schließung der Gaststätte und andere widrige Umstände führten 1936 zur Insolvenz des Preußischen Hofes. Aus der Versteigerung ging

er über in den Besitz von Frau Enke, Besitzerin des Schützenplatzkinos (Amtsblatt 9/10). Bei der Versteigerung mitgeboten hatten Hennigs, Besitzer des Zigarren- und Tabakladens Markt/Ecke An der Pforte.

In den Kriegsvorbereitungen wurde unter dem Kinosaal im Anschluss an den Bierkeller ein Luftschutzbunker angelegt. Vom Hof aus gelangte man über eine Treppe hinein, ein Fluchtschacht mit Steigeisen kam an der Giebelwand zu Tage.

Nach 1945 wurde Frau Enke enteignet, ihr verblieb nur noch der Betrieb der Wäscherolle im Hof und gelegentliche Fahrradaufbewahrung im Hof, z. B. zum Herbstmarkt.

Zeitzeugen erinnern sich, dass es eine ungeschriebene Pflicht war, im kalten Nachkriegswinter zur Filmvorstellung einen in Papier eingewickelten Brikett mitzubringen, der an der Kasse abgegeben wurde.

Die erste große Umbaumaßnahme erfolgte etwa Ende der 1950er Jahre. Bis dahin betrat man das Kino durch die Haustür in der Goethestraße (heutige Ladentür), den gesamten Flur und durch den kleinen Saal. Vom kleinen Saal aus wurde zur Friedensstraße hin ein neuer breiter Eingang erbaut, die Kasse entstand im ehemaligen Ausschank der Gaststätte. Gleichzeitig fanden Umbauarbeiten im Saal statt wie Veränderung des Ranges sowie die Anlegung eines zweiten breiten Ausgangs nach der Friedensstraße hin. Der bestehende Ausgang führt zum Hof.

Erinnerungen an die 1950er Jahre. Eine „Institution“ im Kino zu dieser Zeit war Herr Otto. Mancher wird sich noch erinnern, wenn er in der Kindervorstellung im blauen Arbeitskittel auf die Bühne trat: „Liebe Kinder, der Film ‚Das Zauberkorn‘ ist nicht eingetroffen. Wir spielen dafür ‚Die Dreizehn‘ (beides sowjetische Filmklassiker)“

Eine Klimaanlage gab es nicht. Wenn es eines besseren Klimas bedurfte, ging eine Platzanweiserin mit einem Zerstäuberapparat, Marke „FRILU“ durch die Gänge und versprühte „frische Luft“.

Geheizt wurde mit zwei großen Kachelöfen; die Plätze in deren Nähe waren im Winter begehrt.



Wird fortgesetzt!

Archivrecherche und Text: Rolf Kirsten

Bilder:

Stadtarchiv der Stadt Hohenmölsen

Hans-Peter Reck, Hohenmölsen

Bildbearbeitung:

Brasack-Drucksachen



Kita Granschütz

Mein großer Bruder ging jeden Tag sehr gern hierher,
 Aber mir viel es am Anfang mega schwer.
 Mittagsschlaf, stille sitzen,
 keine Dummheiten machen, nicht durch die Zimmer flitzen!
 Das Alles war gar nicht so einfach sag ich,
 doch ihr habt mich gemocht, erzogen und wart immer da für mich!!
 Ihr habt mir so viel beigebracht,
 von der deutschen Sprache bis zum Englisch, wir haben viel gelacht.
 Ob malen, basteln, Experimente, spazieren gehen,
 ich konnte so viel machen, so viel sehen.

Vielen Dank, liebe Frau Keck, ich saß oft auf deinem Schoß,
 besonders bei Theaterveranstaltungen ging es für mich ohne
 Dich nicht los.

Danke, liebe Andrea, warst Du morgens mal nicht da,
 da waren die Tränen schon manchmal ganz nah.
 Der Morgen mit Dir war immer nett,
 da musste ich ja auch noch nicht ins Bett!

Vielen Dank, liebe Nubi, für deinen Daumen beim Schlafen,
 das Nichthinschauen, obwohl die Matte vibrierte...
 die Decke rutschte und ich trainierte!!!

Liebe Jutta, danke an Dich
 Du warst immer erfinderisch!
 Du hast in mir stets den „Großen“ gesehen,
 mir viel gezeigt, erklärt und manches konnte von selbst geschehen...!

Danke, liebe Frau Katrin Richter, ich war endlich zur Mittagszeit im Hort
 und das nur, aufgrund durch dein gesprochenes Wort!
 Du musst mich noch ein paar Jahre ertragen,
 denn ich werde dich oft bei den Hausaufgaben um Rat fragen.

Vielen Dank, Frau Richter, für die schöne Zeit,
 so ruhig und nett, ich bin bereit.

Vielen Dank für Alles! Es war eine schöne Zeit!
 Wir wünschen Euch Gesundheit, gute Nerven,
 bleibt weiterhin so ein gutes Erzieherteam!!!!
 DANK E sagen von ganzen Herzen HENNING – FRITZ,
 YANNICK – PASCAL, Rowena & Mike Schütz

gez. Keck, Leiterin Kita Granschütz

Stadtbibliothek Hohenmölsen

Unsere 5 besten „NEUEN“ im Oktober

- Follett, Ken: Dreifach (Roman/Thriller)
- Brandt, Beverly: Verliebt, verlobt, verhaftet (Roman/Neue Frau)
- Party-Hits non-stop (CD)
- Lamprea, Pedro J.: BWL verstehen (Sachbuch)
- Biene Maja – Ihre schönsten Abenteuer (DVD)

Bibliotheksgutscheine für die ABC-SCHÜTZEN

Wir möchten uns nach der Übergabe der Lesetaschen, nun recht herzlich bei der Sparkasse Burgenlandkreis bedanken! Durch die freundliche Unterstützung der Sparkasse Burgenlandkreis können sich die Kinder der ersten Klassen, der Grundschule Hohenmölsen mit ihren Bibliotheksgutscheinen kostenlos bei uns anmelden. Neben den Gutscheinen bekamen die Kinder noch einen prall gefüllten bunten Beutel mit einem Malbuch, einem Lesezeichen, einem Stundenplan, einem Luftballon und einem Erstlesebuch!

Vielen dank!
 Ihr Team der Stadtbibliothek

Antennenverein Hohenmölsen e.V.

Einladung zum Tag der offenen Tür

Am 3. Oktober 2010, dem 20. Jahrestag der Deutschen Einheit, wollen wir an der Kopfstation des AVH in der Dr.-Walter-Friedrich-Straße wieder Mitglieder und Interessierte begrüßen. Unser Schwerpunktthema wird weiter sein:

**„Analoges Fernsehen,
 die Diskussion über die Abschaltung geht weiter“.**

Zu diesem Thema hat sich der Vorstand mehrfach geäußert, zuletzt im Amtsblatt vom September 2010. Stellungnahmen gibt es in unserem „Internetbriefkasten“.

Vor Ort wollen wir an diesem Tage weiter informieren und für Gespräche da sein. Wir erhoffen uns interessante Begegnungen.

An diesem Tage werden wir bereits wieder auf einen neuen Beweis der auf hohem Niveau wachsenden Leistungskraft unseres Kabelnetzes verweisen können. Für unsere zahlreichen Mitglieder mit Sky-Abo haben wir seit dem 13. August 2010 drei neue HD-Programme in unser Netz eingespeist:

- Sky Sport HD 2;
- Sky Action HD;
- Sky Cinema Hits HD.

Die technischen Parameter für den Empfang haben wir unter www.antenne-hohenmoelsen.de in's Internet gestellt.

Also, bis zum 3. Oktober 2010 an der Kopfstation!
 AVH, Vorstand



**Rentner im
Blickpunkt
der Finanzämter!**

Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Wir beraten Sie zur neuen
Rentenbesteuerung und erstellen Ihre

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmegränze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. **Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.**

Beratungsstelle: Manuela Oeftger
 Wählitzer Weg 12 • 06679 Hohenmölsen • Tel.: (034441) 2 40 88
Sprechtag: Di. und Do. und nach Vereinbarung • Hausbesuche

Kostenloses Info-Tel.: 08 00-1 81 76 16, E-Mail: info@vlh.de, Internet: www.vlh.de



Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverein



10€

GUTSCHEIN

Sparen Sie sich die Aufnahmegebühr
beim Beantragen der Mitgliedschaft!

Bei Vorlage Ihres Rentnerausweises wird Ihnen dann im Falle einer Anmeldung die Aufnahmegebühr von 10 € erlassen.
 Im Rahmen einer Mitgliedschaft werden wir ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen tätig, wenn die Einkünfte aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) etc.) 13.000 € bzw. 26.000 € bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen.

Name _____ Mitgliedsnummer _____
 Gültig bis 31.12.2010

Ausschneiden und mitbringen!



VERANSTALTUNGEN IM BÜRGERHAUS HOHENMÖLSEN

1.-3. Oktober 2010

**20 Jahre Städtepartnerschaft und
17. Kinder-, Stadt- und Vereinsfest**

21. Oktober 2010	14:00-18:00 Uhr	Kaffeenachmittag Senioren
22. Oktober 2010	20:00 Uhr	Stern Combo Meißen

Für die Veranstaltungen erhalten Sie in den folgenden Vorverkaufsstellen Eintrittskarten:

- in der Stadtinformation Hohenmölsen, Rathausgasse Tel. 034441 / 4 18 05
- im Bürgerbüro, Am Markt 13 Tel. 034441 / 42-215
- im Bürgerhaus, Dr.-Walter-Friedrich-Str. 2 Tel. 034441 / 42-250

Kartenvorverkauf Bürgerhaus: Dienstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr
Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr

KLEIN ABER FEIN !

Zur Ausstellung des Seniorenhandarbeitszirkels am 03.10.2010 möchten wir alle herzlich einladen. Ab 14:00 Uhr können alle die Interesse an schönen Sachen haben unsere Handarbeiten im Seniorenbereich des Bürgerhauses besichtigen.

gez. Grabs

Der Seniorenklub Großgrimma

Mittwoch, 06.10.2010, 14:00 Uhr
Leitungssitzung im Bürgerhaus

Sonntag, 03.10.2010
beteiligen wir uns am Stadt-,
Kinder- und Vereinsfest der Stadt
Hohenmölsen mit einer Tombola

Donnerstag, 21.10.2010, 14:00 Uhr
treffen wir uns im Bürgerhaus
bei Kaffee und Kuchen

gez. U. Busch

ZWA Bad Dürrenberg
Bereitschaftstelefon:
0163 54 25 020



Danke, Danke, Danke

Mit ganz viel Dankbarkeit und Freude blicken wir, die Mitglieder des Drei Türme e.V. auf den diesjährigen Herbstmarkt zurück. Wir hatten uns das Ziel gestellt, dieses, unser Fest zu einem ganz besonderen zu machen, viele Besucher zu den historischen Wurzeln unserer Region mitzunehmen und mit Musik, Kurzweil sowie kulinarischen Genüssen allen Gästen und Freunden ein paar unbeschwerte Stunden zu bereiten. Die vielen positiven Kritiken machen uns zuversichtlich - es ist gelungen. Und wir sind froh darüber, dass uns so viele helfende Hände auf diesem schweren und arbeitsreichen Weg begleitet haben. Wir sagen ein zutiefst aufrichtiges und herzliches Dankeschön an:

Agricolagymnasium Hohenmölsen, Agro GmbH, Andreas Wenk, Asklepios Kliniken, Baubetrieb Theo Winkler, Bauhof der Stadt Hohenmölsen, BMG Recycling GmbH, den Damen der Schneiderstube des Drei Türme e.V., dbunda.de - mediadesign, den Anwohnern des Altmarktes, Elektro Nidoschefsky GmbH, EP Sport + Werbung, Evangelisches Kirchspiel Hohenmölsen-Land, Fam. Gerd Gentsch, Fernwärme GmbH, Fleischerei am Markt, Förderschule (L), Förderverein Fuchslein e.V., Freiwillige Feuerwehr Hohenmölsen, Fliesenlegerfachbetrieb Schellenberg, GALA-MIBRAG-Service GmbH, Gemeinde Granschütz, Getränke Fachgroßhandel Albrecht GmbH, Fa. Harald Wagner, Goldschmiedemeister Bernd Swiekatowski, Grundschule Hohenmölsen, H & S Eberhardt Brandschutz GbR, Handwerker- und Gewerbeverein Hohenmölsen e.V., Hoch- und Tiefbau GmbH, Hotel am Platz, IG Mittelalter Merseburg, Mecklenburgische Versicherung, JAM-SOUND Veranstaltungstechnik, Katholische Kirche Hohenmölsen, KGSH GmbH, Liveclub Weißenfels, Märchentante Marion Heyne, Malerfachbetrieb Schäfer, MIBRAG, MIDEWA, MDR - Mitteldeutscher Rundfunk, Mitteldeutsche Zeitung, Kulturstiftung Hohenmölsen, MultiMedia Vision, Naturstein Zech, Nico Richter - Marktvogt und Mundschenk, Osterland Landwirtschafts GmbH, Projektierungsbüro Forkel & Wahren, Pulverbeschichtung Busch GmbH, Rechtsanwalt Bernd Hoffmann, Recyclingfirma Andreas Mülker, Redwood light & Tine, REWE-Markt Lätsch oHG, Schnellzeichner Bernd Otto, Matthias Krüger und Ronald Luckanus, Schwertkampfgruppe Oberhau, Sekundarschule Hohenmölsen, Sippe vom Weißen Fels, Sozio-Kulturelles Zentrum Lindenhof, Sparkasse Burgenlandkreis, Stadtapotheke, Stadtverwaltung Hohenmölsen, Stadt Lützen, Steinbacher Consult GmbH, SV Großgrimma, Tanzgruppe Sunflowers, Team der Freizeiteinrichtung am Wasserturm, Textilzirkel Hohenmölsen, Tischlerei Walther, Transportunternehmen Schenk, WOBAU Hohenmölsen GmbH, Volks- und Raiffeisenbank, Wochenspiegel, Zogall & Partner

und natürlich allen Vereinsmitgliedern und Freunden des Vereins, die ein ganzes Jahr viele, viele Stunden aufopferungsvoller Arbeit in das gemeinschaftliche und kulturelle Leben unserer Stadt investiert haben.

Bitte bleibt uns alle gewogen - Hohenmölsen braucht euch!



*** Alle Bilder vom Fest ab sofort unter www.drei-tuerme.de. *** Alle Bilder vom Fest ab sofort unter www.drei-tuerme.de.

**SV Großgrimma e.V.****Abt. Handball – Heimspiele****Damen I Sachsen-Anhalt Liga**

Gegner: SG Seehausen

Sonntag, 17.10.2010 Anpfiff: 14:00 Uhr

Gegner: SG Lok Schönebeck

Sonntag, 30.10.2010 Anpfiff: 15:30 Uhr

Damen II Kreisklasse Spielbezirk Süd

Gegner: SG Saaletal Prititz/Reichardtsw. II

Sonntag, 10.10.2010 Anpfiff: 15:15 Uhr

Gegner: HSV Naumburg Stößen

Sonntag, 30.10.2010 Anpfiff: 14:00 Uhr

Weibliche B-Jugend Bezirksliga**Spielbezirk Süd**

Gegner: TuS Dieskau Zwintschöna

Sonntag, 10.10.2010 Anpfiff: 14:00 Uhr

Weibliche D-Jugend Bezirksliga**Spielbezirk Süd**

Gegner: Landsberger HV

Sonntag, 30.10.2010 Anpfiff: 13:00 Uhr

Kaffee gibt es auch!

16. Oktober 2010**GLÜCKAUF SPORTHALLE****Großes Turnier****der weiblichen D- und C-Jugend**

Die Abteilung Handball des SV Großgrimma lädt alle Interessierten zum traditionellen Turnier der weiblichen Jugendmannschaften im Alter von 11 bis 14 Jahren ein.

Jeder kommt an diesem Tag auf seine Kosten.

Für das leibliche Wohl wird auch gesorgt!

Sollten Sie sich fragen, was genau ist eigentlich „Handball“, dann kommen Sie bitte erst recht und lassen sich aufklären! Bringen Sie gerne Ihre Kinder mit. Vielleicht können Sie sich für unseren Sport begeistern.

Ansprechpartner gibt es auf jeden Fall vor Ort!

09:00 bis 13:00 Uhr D-Jugend Turnier**13:00 bis 17:00 Uhr C-Jugend Turnier**Für weitere Informationen nutzen Sie bitte unsere Homepage: www.svgrossgrimma.de**Lust auf Handball?**

Waskennt ihr noch für Ballspiele? Wir möchten euch gern zeigen, dass auch Handball Spaß machen kann. Habt ihr Lust?

Dann könnt ihr freitags ab 14:00 Uhr in die GLÜCKAUF SPORTHALLE am Gymnasium kommen und mal eine Trainingsstunde mitmachen.

Auch ambitionierte Eltern, die etwas Zeit investieren wollen, haben die Möglichkeit bei uns mitzumachen.

Habt ihr oder eure Eltern Fragen?

Lust auf Fußball?

Alle Mädchen und Jungen zwischen fünf und siebzehn Jahren, die gern Teil einer richtigen Fußballmannschaft werden möchten, sind bei uns genau richtig.

Der SV Großgrimma ist bestrebt allen jungen Fußball-Interessenten eine entsprechende sportliche Ausbildung in den Altersklassen G bis A zu ermöglichen.

Auch für ambitionierte Muttis und Vatis bietet der SV Großgrimma die Möglichkeit eine sinnvolle Freizeitgestaltung der Heranwachsenden als Trainer oder Betreuer zu unterstützen.

Ansprechpartner

Fußball:

Jugendwart Uwe Ehrh 034441-33313 oder 0163-2090495

Handball:

Doris Engelhardt 0171/4321088 oder

Dirk Reim 0151/15975891

<http://www.svgrossgrimma.de>**AUTO-SERVICE
KÜHLING****Kfz-Meisterbetrieb
Freie Werkstatt****SCHEIBENREPARATUR****REIFEN- UND KLIMAWARTUNG****WERKSTÄTTERSATZWAGEN****kostenlos!****UNFALLINSTANDSETZUNG****06727 Neu-Pirkau/Döbris, Dorfstraße 2
Tel. (03441) 68 07 02***Herzlichen
Glückwunsch.*

*Die Stadtverwaltung
Hohenmölsen gratuliert
allen Geburtstagskindern
und Jubilaren
der Stadt Hohenmölsen
und der Ortschaften
und verbindet damit beste Wünsche
für ein neues Lebensjahr
in Gesundheit und Freude.*

Impressum**Amtsblatt der Stadt Hohenmölsen****Herausgeber:**

Stadt Hohenmölsen, Der Bürgermeister

Redaktion:Stadt Hohenmölsen, Herr Bochnig, Markt 1,
06679 Hohenmölsen Zimmer 211,
Tel.: (03 44 41) 42-15 1**Satz und Layout:**Brasack-Drucksachen, August-Bebel-Straße 1,
06679 Hohenmölsen, Tel.: (03 44 41) 2 30 69**Druck:**Druckhaus Zeitz, An der Forststraße
06712 Zeitz, Tel.: (0 34 41) 61 62 10**Redaktionsschluss:**

15. Kalendertag des laufenden Monats

Das Amtsblatt erscheint monatlich in einer Auflagenhöhe von 5.800 Exemplaren und wird an alle Haushalte der Stadt Hohenmölsen und deren Ortschaften kostenlos verteilt.

Sie haben kein Amtsblatt erhalten?

Bitte informieren Sie uns unter Tel.: (03 44 41) 42 151

Meister-
haft**Autoservice Bernt GmbH****Auto Service**

- ▶ Kfz-Meisterbetrieb
- ▶ Wartung und Service von Fahrzeugen
- ▶ Unfallinstandsetzung
- ▶ Nutzfahrzeugservice
- ▶ Service für Boote
- ▶ Autogas

Bernt Automobile

- ▶ EU-Neuwagen
- ▶ An- und Verkauf von Fahrzeugen
- ▶ US-Import von Autos und Booten
- ▶ Trailervertrieb und Verleih



Tel. 03 44 41 / 27 70 | An der Aue 2
www.autoservice-bernt.de | 06679 Hohenmölsen



SV Hohenmölsen 1919 e.V.

Abteilung Fußball

- Freitag, 01.10.2010**
 18:00 Uhr VfB Nessa AH - SV Hohenmölsen
- Samstag, 02.10.2010**
 15:00 Uhr SV Krauschwitz - SpG Hohenmölsen /Jaucha
 15:00 Uhr FC Markwerben - SV Hohenmölsen
- Sonntag, 03.10.2010**
 09:30 Uhr SpG Großgr./Hohenm. - Rot-Weiß Weißenfels
- Freitag, 08.10.2010**
 18:00 Uhr SV Hohenmölsen AH - Grün-Weiß Langendorf
- Samstag, 09.10.2010**
 09:30 Uhr SpG Markw./Uichter E-Jgd. - SpG Großgr./Hohenm.
 11:00 Uhr Schwarz-Gelb Deuben II - SpG Hohenm./Jaucha
- Reservepokal**
 14:00 Uhr SV Uichteritz - SV Hohenmölsen
- Burgenlandpokal**
- Donnerstag, 14.10.2010**
 17:30 Uhr SpG Großgr./HHM. E-Jgd. - SV Teuchern
- Freitag, 15.10.2010**
 18:00 Uhr SV Hohenmölsen AH - VfB Größgörschen
- Samstag, 16.10.2010**
 12:30 Uhr SpG HHM./Jaucha - Schwarz-Gelb Deuben II
 15:00 Uhr SV Hohenmölsen - Blau-Weiß Bad Kösen
- Samstag, 23.10.2010**
 15:00 Uhr Empor Gröben - SpG Hohenm./Jaucha
 15:00 Uhr Grün-Weiß Langendorf - SV Hohenmölsen
- Mittwoch, 27.10.2010**
 17:30 Uhr Fortuna Leißling E-Jgd. - SpG Großgr./Hohenm.
- Samstag, 30.10.2010**
 12:30 Uhr SpG Hohenm./Jaucha - SV Teuchern II
 15:00 Uhr SV Hohenmölsen - BSC 99 Laucha

Änderungen vorbehalten!

Die Spielgemeinschaften tragen die Heimspiele der Hinrunde in Jaucha bzw. beim SV Großgrimma aus.

gez. Hom

SV „Eintracht“ Jaucha

Termine im Oktober 2010

- Sonnabend, 02.10.2010**
 13:00 Uhr Grün-Weiß Langendf. II - Eintracht Jaucha
 15:00 Uhr SV Krauschwitz - SG Hohenm. II/Jaucha II
- Sonnabend, 09.10.2010**
 11:00 Uhr Schw.-Gelb Deuben II - SG Hohenm. II/Jaucha II
 14:00 Uhr Eintracht Jaucha - Grün-Weiß Langendorf
- Sonnabend, 16.10.2010**
 12:30 Uhr SG Hohenm. II/Jaucha II - Schw.-Gelb Deuben II
 15:00 Uhr Eintracht Jaucha - Schw.-Gelb Deuben
- Sonnabend, 23.10.2010**
 15:00 Uhr Empor Gröben - SG Hohenm. II/Jaucha II
 15:00 Uhr Wacker Wengelsdf. - Eintracht Jaucha
- Sonnabend, 30.10.2010**
 12:30 Uhr SG Hohenm. II/Jaucha II - SV Teuchern II
 15:00 Uhr Eintracht Jaucha - TSV Großkorbetha II

gez. H. Nitschke
 2. Vorsitzender

Abteilung Kegeln

- Samstag, 02.10.2010**
 13:30 Uhr KV Empor Merseburg 1952 - SV HHM I
 14:00 Uhr SV HHM II - SG Bl.-W. Bad Kösen I
- Sonntag, 03.10.2010**
 09:00 Uhr SV HHM Damen - BUSG Aufbau Eisleben
- Samstag, 09.10.2010**
 13:30 Uhr SV HHM I - SKC Buna Schkopau
 14:00 Uhr SG Wähltitz III - SV HHM II
- Sonntag, 10.10.2010**
 09:00 Uhr SV 1924 Nebra - SV HHM Damen
- Samstag, 16.10.2010**
 14:00 Uhr SV HHM II - SV Spfrd. Luckenau
- Samstag, 23.10.2010**
 13:00 Uhr SG ZW Karsdorf I - SV HHM II
 14:00 Uhr BuSG Aufbau Eisleben - SV HHM I
- Sonntag, 24.10.2010**
 09:00 Uhr SV HHM Damen - SSV 1890 Wolferode
- Samstag, 30.10.2010**
 13:30 Uhr SV HHM I - SV R.-W. Großörner
- Sonntag, 31.10.2010**
 09:00 Uhr SG Wähltitz I - SV HHM Damen
- gez. Knop

SV Großgrimma e.V.

Abteilung Volleyball

Freitag 08.10.2010, Damen-Punktspiel

- 19:00 Uhr "Glück Auf" Turnhalle
 SVG gegen TSV Großkorbetha
 SVG gegen VfB Nessa
 TSV Großkorbetha gegen VfB Nessa

gez. K. Richter

Kita „Anne Frank“

Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Anne Frank“ möchte allen recht herzlich **DANKE** sagen, die zum Gelingen des Sommerfestes 2010 beigetragen haben.

Für die finanzielle Unterstützung danken wir: Frau J. Schmidt, Optiker P. Grauke, Herrn M. Große und Herrn B. Hoffmann.

Für die Sachspenden danken wir: Der MIBRAG mbH, der Sparkasse Burgenlandkreis, der „Stadt-Apotheke“ Hohenmölsen, der „Neue Apotheke“ Hohenmölsen und Herrn Dirk Bunda.

DANK auch an Pfarrer Thomas Wisch.

Allen Eltern und Großeltern ein **DANKESCHÖN** für die aktive Unterstützung während der Vorbereitung, der Durchführung und fürs Aufräumen nach dem Fest.

Frau Nancy Käbler vom Reitbetrieb und Pensionsstall Kreischau ein besonderes **DANKESCHÖN** für die Unterstützung.

DANKE sagen wir den Mitarbeitern des Bauhofes, Frau Haubenreißer und Herrn Krug vom Bürgerhaus sowie Herrn Walbe für die Unterstützung. **DANKE** an die Erzieherinnen und an Birgit Scheller.

Danke für diesen schönen Nachmittag sagen die Kinder der Kita „Anne Frank“ und Leiterin Marion Heyne.

**SG Wähligt e.V.****Spielplan Oktober**

Abteilung Kegeln

Sonnabend, 02.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt Jgd.	- KSV Bl.-Weiß Freyburg Jgd.
13:00 Uhr SG Wähligt I	- KV Concordia Halle
14:00 Uhr SG Aufbau Zeitz II	- SG Wähligt III
14:00 Uhr SG Chemie Zeitz I	- SG Wähligt IV

Sonntag, 03.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt II	- KV „8 um den König“ Sennewitz I
09:00 Uhr SV Langendorf Damen II	- SG Wähligt Damen I

Sonnabend, 09.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt V	- SV Blau-Gelb Geußnitz I
13:30 Uhr SV Burgwerben 1906	- SG Wähligt I
14:00 Uhr BSV Halle-Ammendorf I	- SG Wähligt II
14:00 Uhr SG Wähligt III	- SV Hohenmölsen 1919 II

Sonntag, 10.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt Damen I	- SV Burgenwerben Damen I
------------------------------	---------------------------

Sonnabend, 16.10.2010

09:00 Uhr SV Göbitz Damen I	- SG Wähligt Damen II
14:00 Uhr SG Wähligt IV	- SV 2000 Pegau I
14:00 Uhr SG Bad Kösen Jugend II	- SG Wähligt Jugend

Sonntag, 17.10.2010

09:00 Uhr SV Grün-W. Langendorf IV	- SG Wähligt III
10:00 Uhr SG Wähligt Damen III	- SV Grün-W. Gransch. Da.

Sonnabend, 23.10.2010

13:00 Uhr SG Wähligt I	- SV Grün-Weiß Langendorf
------------------------	---------------------------

Sonntag, 24.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt II	- SV Teuchern 1910 I
09:00 Uhr KSV Romonta Stedten	- SG Wähligt Damen I

Sonnabend, 30.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt IV	- SV 1924 Nebra II
09:00 Uhr SV Großgrinna II	- SG Wähligt V
13:00 Uhr TuS Leitzkau 1990	- SG Wähligt I
13:00 Uhr SV Fortuna Kayna I	- SG Wähligt II
14:00 Uhr SG Wähligt Damen II	- SGBL.-W. Weißenfels Damen
14:00 Uhr SG Chemie Zeitz Jgd.	- SG Wähligt Jgd.

Sonntag, 31.10.2010

09:00 Uhr SG Wähligt Damen I	- SV Hohenmölsen Damen
------------------------------	------------------------

**Fliesenleger- u.
Maurermeister-
Betrieb****Walter Schellenberg**

Oststraße 14 + 06679 Hohenmölsen

☎ **03 44 41 - 3 31 03**

Fliesen + Platten + Mosaik + Natursteinarbeiten

Balkone + Terrassen + Maurer-, Putz- u. Estricharbeiten

www.fliesen-schellenberg.de

1. Skatverein Hohenmölsen 1994 e.V.**Spielplan Monat Oktober****Freitag, 01.10.2010 18:30 Uhr**

38. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Sonntag, 03.10.2010 10:00 Uhr**Skatturnier um den Einheitspokal**
im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.**Freitag, 08.10.2010 18:30 Uhr**

39. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Sonnabend, 09.10.2010 10:00 Uhr**XIII. Skatturnier um den Pokal der IG BCE**
Ortsgruppe Hohenmölsen
Sportcasino Stadion Goethestraße**Freitag, 15.10.2010 18:30 Uhr**

40. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Sonnabend, 16.10.2010 10:00 Uhr**1. Stadtmeisterschaft von Lützen**
in der Gaststätte „Roter Löwe“ in Lützen,
gespielt werden 2 Serien.**Freitag, 22.10.2010 18:30 Uhr**

41. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen.

Freitag, 29.10.2010 18:30 Uhr

42. Trainingstag im SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen

Vorschau**Sonnabend, 06.11.2010 10:00 Uhr****XVII. Stadtmeisterschaft**
im Saal SKZ „Lindenhof“ Hohenmölsen,
gespielt werden 2 Serien.**Änderungen vorbehalten!**gez. Pohle
Pressewart.**BauCentrum**
Hohenmölsen*Wo die Profis kaufen*

- **Baustoffhandel** •
- **Baumarkt** •
- **Blumenzentrum** •
- **LKW mit Kran zur Auslieferung** •

Herbstbepflanzung im Angebot!

Winterharte Stauden, Herbstblumen, Heide etc.

**BauCentrum Hohenmölsen**

Gewerbegebiet Einheit · 06679 Hohenmölsen

Tel: 03 44 41 / 44 95 0 · Fax 44 95 20

Mo-Fr 6⁰⁰-18⁰⁰ Uhr · Sa 8⁰⁰-14⁰⁰ Uhr



Die Inserenten dieser Seite ermöglichen die Farbseiten in diesem Amtsblatt – herzlichen Dank

Stern Combo Meißen – 22. Oktober 2010, 20:00 Uhr
im Bürgerhaus Hohenmölsen



Werte Leser! Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen und Erledigungen die Angebote unserer Inserenten.

JUNGHANS

Sanitär • Bäder • Heizung
Spanndecken • Blechdächer

Beratung • Installation • Service

Dobergaster Str. 1 • 06679 Hohenmölsen • ☎ 03 44 41 / 2 11 25 + Fax 4 18 89

Brasack-Drucksachen

Geschäfts- und Privatdrucksachen
Offset- und Digitaldruck



Visitenkarten
Geschäftsbriefe, Formulare etc.
Einladungskarten
Trauerdrucksachen

August-Bebel-Straße 1 • 06679 Hohenmölsen

Tel: (03 44 41) 2 30 69 • Fax: (03 44 41) 2 30 71 • e-mail: brasack-drucksachen@t-online.de

Mit den vielen Glückwünschen und Aufmerksamkeiten zu meinem **20-jährigen Betriebsjubiläum** haben Sie mir eine große Freude bereitet. Dafür möchte ich mich auf diesem Wege auf das herzlichste bedanken.

Ulrich Brasack

1.10.1990 – 20 jähriges Jubiläum – 1.10.2010

Herzlichen Dank an meine Kundschaft
für das Vertrauen und die Treue!

FRISEUR
S. HEYDEL
034441 / 23192
N



1x jährliches
Fotoshooting
mit
Maik Rietentidt

Unser Service:

- > Kundenfreundliche Bedienung/Beratung
- > Haarschnitte für jung und alt
- > Braut und Hochzeitsfrisuren
- > Kosmetik u. Fußpflege immer Dienstag
- > Modische Welle u. Haarfarbtechniken
- > Abholservice

Seit dem 1. September 2010 bin ich jeden Mittwoch im Kosmetikstudio Beate Tanger für Sie da!

FRISEURSALON S. HEYDEL • Holzberg 10 • 06682 Deuben • Mob.-Tel.: 0173 / 5 76 53 61